

# 韓·美 原子力安全性研究協約 체결

## 國民保健과 安全을 爲한 原子力規制

3月 18日 서울서 共同聲明 發表

...○ 韓國 科學技術處 原子力局과 美國 原子力 規制委員會는 지난 3 ○.....  
 .....○ 月 18日 科技處에서 韓·美 原子力 情報交流約定을 締結하였다. ○.....  
 .....○ 이 約定은 75年 9月 科技處原子力局長이 NRC를 訪問했을 때 ○.....  
 .....○ 提議한바 있으며 76年 1月 23日 同約定案(韓國側)을 USNRC에 ○.....  
 .....○ 送付하여 檢討되었고 76年 2月 25日 韓·美 實務者會議時 合意 ○.....  
 .....○ 되어 지난 3月 18日 署名하기에 이르렀다. ○.....  
 .....○ 이 約定의 目的은 原子力施設의 安全性關係研究 및 規制基準 開 ○.....  
 .....○ 發에 關한 技術情報交換과 事業의 共同推進, 技術協力を 爲한 ○.....  
 .....○ 것이다. ○.....  
 .....○ 이 約定으로 原子力施設의 安全性이 確保되며 韓國實情에 맞는 ○.....  
 .....○ 規制基準이 確立되고 安全性 關聯 技術蓄積과 開發이 이루어지 ○.....  
 .....○ 게 될 것이다. ○.....  
 .....○ 다음은 이날 約定署名에 對한 共同聲明 內容이다. ○.....

### 韓美原子力情報交流約定署名에 對한 共同聲明書

韓國 科學技術處 原子力局과 美國 原子力規制委員會(USNRC)는 다음 事項에 合意하여 워싱턴과 서울에서 同時에 配布될 共同聲明書를 發表한다.

1. 美國 原子力規制委員會(USNRC)위원 Dr. Edward A. Mason과 韓國 科學技術處 原子力局長 이 병휘 박사는 a) 國民保健과 安全을 爲해 原子力の 規制에 關한 情報과 b) 原子力安全研究에 關한 情報의 交換을 規定하는 約定에 署名 하였다.

2. 同協約의 目的은 兩國 原子力規制機構間에 兩國에서 發生할지도 모르는 原子力安全問題에 關한 조기의 諮問을 비롯하여 兩國 原子力 活動

의 規制에 重要한 情報의 交流를 促進하는 것이며, 또한 原子力情報資料의 交流를 통하여 이 重要한 分野에서의 努力의 重複과 時間을 節約 하자는데 있다.

3. 兩國代表가 同時 署名하므로써 同 約定은 原子力 安全問題에 關한 보다 폭넓은 協力の 일환으로서 數年동안 兩國間에 해은 原子力規制情報의 交流를 公式化하는 것이다.